

Santiago, 25 ABO. 2010

Sr. Carl Weber
Hidroeléctrica Rio Lircay S.A.
Av. Presidente Kennedy 5757, Of. 802
Las Condes, Santiago.

Ref: Proyecto "Central Hidroeléctrica Mariposas"

Estimado Sr. Weber:


1. Considerando que Chile es parte de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático y del Protocolo de Kioto.
2. Dado que el artículo 12 de dicho protocolo, crea el Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL).
3. Atendido a lo señalado en el Acuerdo N° 216/2003, de la Comisión Nacional del Medio Ambiente, que constituye la Autoridad Nacional Designada para efectos del MDL y faculta al Director Ejecutivo de la Comisión Nacional del Medio Ambiente para emitir y firmar los documentos que requiere el MDL.
4. Considerando los antecedentes por Ud. expuestos para la postulación de Proyecto "Central Hidroeléctrica Mariposas" los que incluyeron el documento de diseño de proyecto (DDP), la Resolución Exenta N°139 del 29 de mayo de 2009 y la Resolución Exenta N°135 del 22 de Julio de 2010, ambas de la Corema Región del Maule, donde se califica ambientalmente favorable el proyecto y una modificación respectivamente.
5. Considerando lo Acordado por el Comité Ejecutivo que representa a la autoridad Nacional Designada en sesión del 15 de Julio de 2010.
6. En el marco de las atribuciones que la legislación chilena me concede, señalo que:

- a) Se autoriza la participación voluntaria de la empresa Hidroeléctrica Rio Lircay S.A. y su proyecto "Central Hidroeléctrica Mariposas", en el Mecanismo de Desarrollo Limpio a que se refiere el artículo 12 del Protocolo de Kioto.
- b) Se confirma que el referido proyecto contribuye al desarrollo sustentable de Chile y que ha sido presentado en forma voluntaria ante la Autoridad Nacional Designada.

Sin otro particular, saluda atentamente a Usted



IGNACIO TORO LABBÉ
PRESIDENTE
COMITÉ EJECUTIVO
AUTORIDAD NACIONAL DESIGNADA


JLC/ARG
C.C.:
Waldemar Coutts, MINREL
Jaime Bravo, CNE
Ignacio Fernandez, CNE
Alfredo Apey, ODEPA
Andrés Álvarez, Consejo de Producción Limpia
Archivo D.E.
Archivo Depto. de Cambio Climático
Of. De Partes

[LOGO]
GOVERNMENT OF CHILE
NATIONAL ENVIRONMENTAL
COMMISSION

D.E. Letter Nr. 102599

Santiago, 25 August 2010

Mr. Carl Weber
Hidroeléctrica Río Lircay S.A.
Av. Presidente Kennedy 5757, Of. 802
Las Condes, Santiago

Re: "Mariposas Hydroelectric Project"

Dear Mr. Weber,

1. Whereas Chile is a party of the United Nations Framework Convention on Climate Change and the Kyoto Protocol.
2. Considering that Article 12 of said Protocol creates the Clean Development Mechanism (CDM).
3. In view of the indications of Agreement Nr. 216/2003 of the National Environmental Commission, which is the Designated National Authority for CDM purposes and that empowers the Executive Director of the National Environmental Commission to issue and to sign documents required by the CDM.
4. Considering the background information you provided in the application for the "Mariposas Hydroelectric Project" which included the Project Design Document (PDD), the Exemption Resolution Nr. 139 of May 29, 2009 and the Exemption Resolution Nr. 135 of July 22, 2010 both of the VII Regional Environmental Commission Maule that gives an environmentally favorable rating to the project and a modification, respectively.
5. Considering the agreement reached in session held July 15, 2010 by the Executive Committee which represents the Designated National Authority.
6. By virtue of the powers vested in me under Chilean law, I hereby inform that:



[LOGO]
GOVERNMENT OF CHILE
NATIONAL ENVIRONMENTAL
COMMISSION

- a) The voluntary participation of Hidroeléctrica Río Lircay S.A. and its project "Mariposas Hydroelectric Project" in the Clean Development Mechanism referred to in Article 12 of the Kyoto Protocol is authorized.
- b) It is confirmed that the above mentioned project contributes to Chile's sustainable development and it has been voluntarily submitted to the Designated National Authority.

Sincerely yours,

[SIGNATURE]
[STAMP: EXECUTIVE DIRECTOR – NATIONAL ENVIRONMENTAL COMMISSION]
IGNACIO TORO LABBÉ
PRESIDENT
EXECUTIVE COMMITTEE
DESIGNATED NATIONAL AUTHORITY

[SIGNATURE] [SIGNATURE]

JLC/ARG

C.C.:

Waldemar Coutts, MINREL [Ministry of Foreign Affairs]

Jaime Bravo, CNE [National Energy Commission]

Ignacio Fernández, CNE [National Energy Commission]

Alfredo Apey, ODEPA [Office of Agricultural Studies and Policies]

Andrés Álvarez, Clean Production Council

D.E. Files

Climate Change Area Files

Filing Office

Certificate of Accuracy

I hereby certify that I am qualified to translate from the Spanish language into the English language and certify that, to the extent of my knowledge, the attached translation from Spanish into English of the letter from the Government of Chile on the subject of "Mariposas Hydroelectric Project" is a true and accurate translation of the original Spanish document.



Ellen Herzberg
Translator
August 25, 2009



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

CERTIFICO que conforme a los Reglamentos de la Universidad, con

fecha 23 DE AGOSTO DE 1984

según consta del expediente correspondiente, se otorgó el título profe-

sional de "TRADUCTORA INGLES-ALEMAN"

a Don ELLEN CECILIA HERZBERG CORDONES

Fue aprobado CON DOS VOTOS DE DISTINCION

Santiago, 5 de NOVIEMBRE de 19 84

RAUL LECAROS ZEGERS
SECRETARIO GENERAL
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

